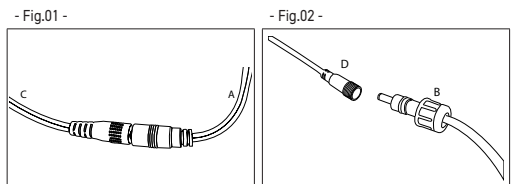
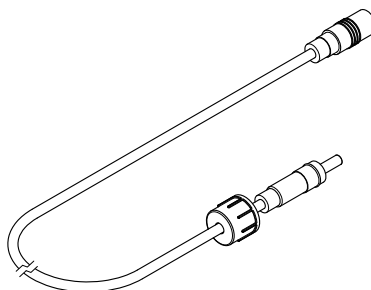
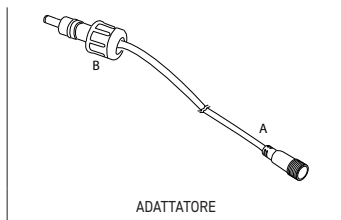


INSTALLATION AND USER'S MANUAL

AF - 320 KIT CAVO L3M



CONTENUTO NELLA CONFEZIONE / CONTENTS OF THE PACKAGE / CONTENU DE L'EMBALLAGE / INHALT DER VERPACKUNG / CONTENIDO DEL PAQUETE / CONTEÚDO DA EMBALAGEM



SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Power Supply: 12VDC $\overline{\text{---}}$ 1A
Temperature: -20°/+80°C
Cable Type: AWM 2464 - 22 AWG

ITALIANO

COME COLLEGARE L'ALIMENTATORE ALL'ATTUATORE

Per collegare il cavo:

- Collegare l'estremità del Cavo C del caricabatteria all'estremità del cavo A dell'adattatore (vedi fig.1)
- Collegare l'altra estremità del cavo adattatore B al cavo del motore D avvitando la ghiera di sicurezza. (vedi fig.2)

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Apparecchi elettrici, elettronici e batterie non devono essere smaltiti come rifiuti domestici o non riciclabili, bensì devono essere consegnati presso i punti di accettazione e raccolta differenziata destinati allo scopo.



La garanzia è disponibile al link

<https://www.comunello.com/media/products/mowin/download/garanzia.pdf>

PRODOTTO NON FABBRICATO IN ITALIA

ENGLISH

HOW TO CONNECT THE POWER SUPPLY TO THE ACTUATOR

To connect the cable:

- Connect the end of Cable C of the battery charger to the end of Cable A of the adapter (see fig. 1)
- Connect the other end of the adapter cable B to the motor cable D, tightening the locking ring. (see fig. 2)

PRODUCT DISPOSAL

Electrical and electronic devices and batteries must not be disposed of as household waste or non-recyclable waste, but must be taken to designated collection points.



The warranty is available at

<https://www.comunello.com/media/products/mowin/download/garanzia.pdf>

PRODUCT NOT MANUFACTURED IN ITALY

FRANÇAIS

COMMENT RACCORDER L'ALIMENTATION À L'ACTIONNEUR

Pour connecter le câble :

- Connectez l'extrémité C du câble du chargeur de batterie à l'extrémité A du câble de l'adaptateur (voir fig. 1).
- Connectez l'autre extrémité B du câble de l'adaptateur au câble D du moteur, en serrant la bague de verrouillage (voir fig. 2).

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ni avec des déchets non recyclables, mais déposés dans les points de collecte prévus à cet effet.



La garantie est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.comunello.com/media/products/mowin/download/garanzia.pdf>

PRODUIT NON FABRIQUÉ EN ITALIE

DEUTSCH

ANSCHLUSS DES NETZTEILS AN DEN AKTUATOR

So schließen Sie das Kabel an:

- Verbinden Sie das Ende des Kabels C des Ladegeräts mit dem Ende des Kabels A des Adapters (siehe Abb. 1).
- Verbinden Sie das andere Ende des Adapterkabels B mit dem Motorkabel D und ziehen Sie den Sicherungsring fest (siehe Abb. 2).

ENTSORGUNG

Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien dürfen nicht im Hausmüll oder als nicht recycelbarer Abfall entsorgt werden, sondern müssen zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen gebracht werden.



Die Garantiebedingungen finden Sie unter:

<https://www.comunello.com/media/products/mowin/download/garanzia.pdf>

DIESES PRODUKT WURDE NICHT IN ITALIEN HERGESTELLT.

ESPAÑOL

CÓMO CONECTAR LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN AL ACTUADOR

Para conectar el cable:

- Conecte el extremo del cable C del cargador de batería al extremo del cable A del adaptador (ver fig. 1).
- Conecte el otro extremo del cable del adaptador B al cable del motor D, apretando el anillo de seguridad (ver fig. 2).

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no deben desecharse como residuos domésticos ni como residuos no reciclables, sino en los puntos de recogida designados.



La garantía está disponible en

<https://www.comunello.com/media/products/mowin/download/garanzia.pdf>

PRODUCTO NO FABRICADO EN ITALIA

PORTUGUÊS

COMO LIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO AO ATUADOR

Para ligar o cabo:

- Ligue a extremidade do Cabo C do carregador de baterias à extremidade do Cabo A do adaptador (ver figura 1).
- Ligue a outra extremidade do cabo B do adaptador ao cabo D do motor, apertando o anel de bloqueio (ver figura 2).

DESCARTE DO PRODUTO

Os dispositivos elétricos e eletrônicos e as baterias não devem ser eliminados como lixo doméstico ou lixo não reciclável, mas sim levados para pontos de recolha designados.



A garantia está disponível em:

<https://www.comunello.com/media/products/mowin/download/garanzia.pdf>

PRODUTO NÃO FABRICADO EM ITÁLIA